PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) br. 1335/2014

od 16. prosinca 2014.

o izmjeni Uredbe (EZ) br. 2535/2001 o utvrđivanju detaljnih pravila za primjenu Uredbe Vijeća (EZ) br. 1255/1999 u pogledu uvoznih režima za mlijeko i mliječne proizvode i o otvaranju carinskih kvota

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 ([1]), a posebno njezin članak 187.,

budući da:

(1) Provedbenom uredbom Komisije (EU) br. 1101/2014 ([2]) predviđaju se izmjene oznaka KN za mliječne proizvode iz poglavlja 4. s učinkom od 1. siječnja 2015.

(2) Uredbom Komisije (EZ) br. 2535/2001 ([3]) utvrđuju se detaljna pravila u pogledu uvoznih režima za mlijeko i mliječne proizvode i otvaranja carinskih kvota. Kako bi se uključile izmjene oznaka KN za mliječne proizvode, potrebno je ažurirati priloge I., II. i VII.a toj Uredbi.

(3) Članak 4. stavak 2. Uredbe (EZ) br. 2535/2001 odnosi se na oznake KN koje se brišu s učinkom od 1. siječnja 2015. Osim toga, Prilogom 3., koji se odnosi na povlastice za sireve, Sporazumu između Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o trgovini poljoprivrednim proizvodima ([4]), odobrenim Odlukom 2002/309/EZ, Euratom Vijeća i Komisije ([5]), predviđa se potpuna liberalizacija dvostrane trgovine sirevima od 2007. Stoga je ta odredba zastarjela i potrebno ju je izbrisati.

(4) Članak 19.a stavak 1. točka (c) i članak 19.a stavak 4. točka (c) koji se odnose na Prilog VII.a dio 3. Uredbe (EZ) br. 2535/2001 i članak 20. stavak 1. točka (a) podtočka ii. koja se odnosi na Prilog II. dio C te Uredbe tiču se carinske kvote za sir i povlaštenog uvoza u primjeni Sporazuma o trgovini, razvoju i suradnji između Europske zajednice i njezinih država članica, s jedne strane, i Republike Južne Afrike, s druge strane ([6]), koji je odobren Odlukom Vijeća 2004/441/EZ ([7]). Te se odredbe odnose na oznake KN koje se brišu s učinkom od 1. siječnja 2015. Budući da su odgovarajuća razdoblja kvote i ukidanja uvozne carine istekla, primjereno je te odredbe izbrisati.

(5) Uredbu (EZ) br. 2535/2001 stoga treba na odgovarajući način izmijeniti.

(6) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Odbora za zajedničku organizaciju poljoprivrednih tržišta,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Uredba (EZ) br. 2535/2001 izmjenjuje se kako slijedi:

1. U članku 4. briše se stavak 2.

([1]) SL L 347, 20.12.2013., str. 671.
([2]) Provedbena uredba Komisije (EU) br. 1101/2014 od 16. listopada 2014. o izmjenama Priloga I. Uredbi Vijeća (EEZ) br. 2658/87 o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkog carinskoj tarifi (SL L 312, 31.10.2014., str. 1.).
([3]) Uredba Komisije (EZ) br. 2535/2001 od 14. prosinca 2001. o utvrđivanju detaljnih pravila za primjenu Uredbe Vijeća (EZ) br. 1255/1999 u pogledu uvoznih režima za mlijeko i mliječne proizvode i o otvaranju carinskih kvota (SL L 341, 22.12.2001., str. 29.).
([4]) SL L 114, 30.4.2002., str. 132.
([5]) Odluka 2002/309/EZ, Euratom Vijeća i Komisije o Sporazumu o znanstvenoj i tehnološkoj suradnji od 4. travnja 2002. o sklapanju sedam sporazuma sa Švicarskom Konfederacijom (SL L 114, 30.4.2002., str. 1.).
([6]) SL L 311, 4.12.1999., str. 3.
([7]) Odluka Vijeća 2004/441/EZ od 26. travnja 2004. o sklapanju Sporazuma o trgovini, razvoju i suradnji između Europske zajednice i njezinih država članica, s jedne strane, i Republike Južne Afrike, s druge strane (SL L 127, 29.4.2004., str. 109.).

2. U članku 19.a brišu se stavak 1. točka (c) i stavak 4. točka (c).

3. U članku 20. briše se stavak 1. točka (a) podtočka ii.

4. Prilog I. izmjenjuje se u skladu s Prilogom I. ovoj Uredbi.

5. Prilog II. izmjenjuje se kako slijedi:

   (a) dio B zamjenjuje se tekstom iz Priloga II. ovoj Uredbi;

   (b) briše se dio C.

6. Prilog VII.a izmjenjuje se kako slijedi:

   (a) briše se dio 3.;

   (b) dio 4. zamjenjuje se tekstom iz Priloga III. ovoj Uredbi.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu trećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. siječnja 2015.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 16. prosinca 2014.

Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNCKER

PRILOG I.

Prilog I. Uredbi (EZ) br. 2535/2001 izmjenjuje se kako slijedi:

1. Dio I.A zamjenjuje se sljedećim:

„I.A

CARINSKE KVOTE KOJE NISU ODREĐENE ZEMLJOM PODRIJETLA

Broj kvote	Oznaka KN	Naziv [1]	Uvozna carina (EUR/ 100 kg neto mase)	Zemlja podrijetla	Godišnja kvota (u tonama)	Šestomjesečna kvota (u tonama)
09.4590	0402 10 19	Obrano mlijeko u prahu	47,50	Sve treće zemlje	68 537	34 268,5
09.4599	0405 10 11 0405 10 19 0405 10 30 0405 10 50 0405 10 90 0405 90 10 (*) 0405 90 90 (*)	Maslac i ostale masti i ulja dobiveni od mlijeka	94,80	Sve treće zemlje	11 360 Izraženo u maslacu (*) (*) 1 kg proizvoda = 1,22 kg maslaca	5 680
09.4591	ex 0406 10 30 ex 0406 10 50 ex 0406 10 80	Sir za pizzu, zamrznut, izrezan u komade od kojih je svaki lakši od 1 grama, u pakiranjima neto sadržaja od 5 kg ili više, masenog udjela vode od 52 % ili više, i masenog udjela masti u suhoj tvari od 38 % ili više	13,00	Sve treće zemlje	5 360	2 680
09.4592	ex 0406 30 10	Prerađeni ementaler	71,90	Sve treće zemlje	18 438	9 219
	0406 90 13	Ementaler	85,80			
09.4593	ex 0406 30 10	Prerađeni grojer	71,90	Sve treće zemlje	5 413	2 706,5
	0406 90 15	Grojer, sbrinz	85,80			
09.4594	0406 90 01 [2]	Sir za preradu	83,50	Sve treće zemlje	20 007	10 003,5
09.4595	0406 90 21	Cheddar	21,00	Sve treće zemlje	15 005	7 502,5

Broj kvote	Oznaka KN	Naziv [1]	Uvozna carina (EUR/ 100 kg neto mase)	Zemlja podrijetla	Godišnja kvota (u tonama)	Šestomjesečna kvota (u tonama)
09.4596	ex 0406 10 30 ex 0406 10 50 ex 0406 10 80	Svježi (nedozrio ili nesušen) sir, uključujući sirutku i mladi sir, osim sira za pizzu broja kvote 09.4591	92,60 92,60 106,40	Sve treće zemlje	19 525	9 762,5
	0406 20 00	Ribani sir ili sir u prahu	94,10			
	0406 30 31	Ostali prerađeni sir, neribani ili koji nije u prahu	69,00			
	0406 30 39		71,90			
	0406 30 90		102,90			
	0406 40 10 0406 40 50 0406 40 90	Sir s plemenitom plavom plijesni i ostali sirevi koji sadržavaju plijesan koja se dobiva s pomoću *Penicillium roqueforti*	70,40			
	0406 90 17	Bergkäse i appenzell	85,80			
	0406 90 18	Fromage fribourgeois, vacherin mont d'or i tête de moine	75,50			
	0406 90 23	Edam	75,50			
	0406 90 25	Tilzit	75,50			
	0406 90 29	Kashkaval	75,50			
	0406 90 32	Feta	75,50			
	0406 90 35	Kefalotyri	75,50			
	0406 90 37	Finlandia	75,50			
	0406 90 39	Jarlsberg	75,50			
	0406 90 50	Sir od ovčjeg ili bivoljeg mlijeka u spremnicima koji sadržavaju salamuru ili u spremnicima od ovčje ili kozje kože	75,50			
	ex 0406 90 63	Pecorino	94,10			
	0406 90 69	Ostali	94,10			
	0406 90 73	Provolone	75,50			

Broj kvote	Oznaka KN	Naziv [1]	Uvozna carina (EUR/ 100 kg neto mase)	Zemlja podrijetla	Godišnja kvota (u tonama)	Šestomjesečna kvota (u tonama)
	0406 90 74	Maasdam	75,50			
	ex 0406 90 75	Caciocavallo	75,50			
	ex 0406 90 76	Danbo, fontal, fynbo, havarti, maribo, samsø	75,50			
	0406 90 78	Gauda	75,50			
	ex 0406 90 79	Esrom, italico, kernhem, saint-paulin	75,50			
	ex 0406 90 81	Cheshire, wensleydale, lancashire, double gloucester, blarney, colby, monterey	75,50			
	0406 90 82	Camembert	75,50			
	0406 90 84	Brie	75,50			
	0406 90 86	Ostali sirevi s masenim udjelom masti od najviše 40 % i masenim udjelom vode u nemasnoj tvari većim od 47 % i od najviše 52 %	75,50			
	0406 90 89	Ostali sirevi s masenim udjelom masti od najviše 40 % i masenim udjelom vode u nemasnoj tvari većim od 52 % i od najviše 62 %	75,50			
	0406 90 92	Ostali sirevi s masenim udjelom masti od najviše 40 % i masenim udjelom vode u nemasnoj tvari većim od 62 % i od najviše 72 %	75,50			
	0406 90 93	Ostali sirevi s masenim udjelom masti od najviše 40 % i masenim udjelom vode u nemasnoj tvari većim od 72 %	92,60			
	0406 90 99	Ostali sirevi s masenim udjelom masti većim od 40 %	106,40			

[1] Neovisno o pravilima za tumačenje kombinirane nomenklature, mora se smatrati da naziv proizvoda ima samo indikativno značenje jer se primjenjivost povlaštenog režima u kontekstu ovog Priloga određuje opsegom oznake KN. U slučaju kada su navedene oznake ex KN, primjenjivost povlaštenog programa određuje se zajednički na temelju oznake KN i odgovarajućeg naziva.

[2] Ovdje navedeni sirevi smatraju se prerađenima kada su prerađeni u proizvode iz podbroja 0406 30 kombinirane nomenklature. Primjenjuju se članci 291. do 300. Uredbe (EEZ) br. 2454/93.”

2. Dio I.I zamjenjuje se sljedećim:

„I.I

Tarifne kvote u skladu s Prilogom II. Sporazumu s Islandom odobrenom Odlukom 2007/138/EZ

Godišnja kvota od 1. srpnja do 30. lipnja

(Količina u tonama)

Broj kvote	Oznaka KN	Naziv (*)	Primjenjiva carina	Godišnja količina	Polugodišnja količina od 1.1.2008.
09.4205	0405 10 11 0405 10 19	Prirodni maslac	Izuzeće	350	175
09.4206	ex 0406 10 50 (**)	‚Skyr'	Izuzeće	380	190

(*) Neovisno o pravilima za tumačenje kombinirane nomenklature, mora se smatrati da naziv proizvodâ ima samo indikativno značenje, a povlašteni režimi u kontekstu ovog Priloga određuju se oznakama KN. U slučaju kada su navedene oznake *ex* KN, primjenjivost povlaštenih režima određuje se zajednički na temelju oznake KN i odgovarajućeg naziva.

(**) Oznaka KN podliježe izmjeni ovisno o potvrdi razvrstavanja proizvoda."

PRILOG II.

„II. B

POVLAŠTENI UVOZNI REŽIMI — TURSKA

Serijski broj	Oznaka KN	Naziv (1)	Zemlja podrijetla	Uvozna carina (EUR/100 kg neto mase ako nije drukčije navedeno)
1	0406 90 29	Kashkaval	Turska	67,19
2	0406 90 50	Sir izrađen od ovčjeg ili bivoljeg mlijeka u spremnicima koji sadržavaju salamuru ili u spremnicima od ovčje ili kozje kože	Turska	67,19
3	ex 0406 90 86 ex 0406 90 89 ex 0406 90 92	Tulum peyniri, izrađen od ovčjeg ili bivoljeg mlijeka, u pojedinačnim pakiranjima od plastike ili drugim pakiranjima manjima od 10 kg	Turska	67,19

(1) Neovisno o pravilima za tumačenje kombinirane nomenklature, mora se smatrati da naziv proizvodâ ima samo indikativno značenje, a primjenjivost povlaštenog programa za potrebe ovog Priloga određuje se oznakom KN. U slučaju kada su navedene oznake *ex* KN, primjenjivost povlaštenog programa određuje se zajednički na temelju oznake KN i odgovarajućeg naziva.”

PRILOG III.

„4.

CARINSKE KVOTE U SKLADU S PROTOKOLOM 1. UZ ODLUKU BR. 1/98 VIJEĆA ZA PRIDRUŽIVANJE EZ-a I TURSKE

Broj kvote	Oznaka KN	Naziv (1)	Zemlja podrijetla	Godišnja kvota od 1. siječnja do 31. prosinca (u tonama)	Uvozna carina (EUR/100 kg neto mase)
09.0243	0406 90 29	Kashkaval	Turska	2 300	0
	0406 90 50	Sir od ovčjeg ili bivoljeg mlijeka u spremnicima koji sadržavaju salamuru ili u spremnicima od ovčje ili kozje kože			
	ex 04069086 ex 0406 90 89 ex 0406 90 92	Tulum peyniri, izrađen od ovčjeg ili bivoljeg mlijeka, u pojedinačnim pakiranjima od plastike ili drugim pakiranjima manjima od 10 kg			

(1) Neovisno o pravilima za tumačenje kombinirane nomenklature, mora se smatrati da naziv proizvodâ ima samo indikativno značenje, a primjenjivost povlaštenog programa za potrebe ovog Priloga određuje se oznakama KN. U slučaju kada su navedene oznake ex KN, primjenjivost povlaštenog programa određuje se zajednički na temelju oznake KN i odgovarajućeg naziva.”